



# IHR SPEISEPLAN

für 22.04.2024 - 28.04.2024 KW 17

## Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Chemnitz und Umgebung e.V.

Küche »la cuisine« · Zwickauer Str. 247a · 09116 Chemnitz  
Tel: 0371 261022 - 10 · Fax: 0371 495017-11 · E-Mail: info@la-cuisine-chemnitz.de  
www.awo-chemnitz.de

# Arbeiterwohlfahrt

Kreisverband Chemnitz und Umgebung e.V.

Küche »la cuisine« · Zwickauer Str. 247a · 09116 Chemnitz  
info@la-cuisine-chemnitz.de · www.awo-chemnitz.de  
Fax: 0371 495017-11

Tel: 0371 261022 - 10

Für unsere Neukunden berechnen wir einmalig für die Warmhaltebox(en) eine Kautions. Der Preis beträgt 15,- Euro pro Essenteilnehmer, für den Fall der Beschädigung einer Box oder falls eine Box abhanden kommt. Die Kautions bekommen Sie bei Beendigung der Lieferung und Rückgabe der Box von unserem Menüöten in bar oder durch Verrechnung mit der letzten Rechnung zurück.

# IHR SPEISEPLAN

für 22.04.2024 - 28.04.2024 KW 17

| MENÜ         | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | A     | B    | K           |
|--------------|---|---|---|---|---|---|---|-------|------|-------------|
|              |   |   |   |   |   |   |   | Abend | Brot | Kuchen      |
| Mo<br>22.04. |   |   |   |   |   |   |   |       |      | A<br>K<br>B |
| Di<br>23.04. |   |   |   |   |   |   |   |       |      | A<br>K<br>B |
| Mi<br>24.04. |   |   |   |   |   |   |   |       |      | A<br>K<br>B |
| Do<br>25.04. |   |   |   |   |   |   |   |       |      | A<br>K<br>B |
| Fr<br>26.04. |   |   |   |   |   |   |   |       |      | A<br>K<br>B |
| Sa<br>27.04. |   |   |   |   |   |   |   |       |      | A<br>K<br>B |
| So<br>28.04. |   |   |   |   |   |   |   |       |      | A<br>K<br>B |

| MENÜ         | 1<br>Tagesgericht 1<br>"klassisch & hausgemacht"  | 2<br>Tagesgericht 2<br>"traditionell & herzhaft"  | 3<br>Tagesgericht 3<br>"vegetarisch"  | 4<br>Tagesgericht 4<br>"Gericht der Woche"   | 5<br>Tagesgericht 5<br>"fein & klein"  | 6<br>Salat der Woche<br>"knackig & frisch"  | 7<br>Nachtisch<br>"fruchtig & süß"  | A<br>Abendessen<br>"appetitlich"   |  |
|--------------|---|---|---|--|--|---|---|--|--|
| Mo<br>22.04. | <b>Sauerkraut-Kartoffeleintopf</b><br>mit Apfelwürfeln und Blutwürstchen [2,3,8,A(A1)G]<br>552,3 Kcal - 18,2 EW<br>23 Fett - 62,9 KH<br>5,90 €                | <b>Hühnerfrikassee</b><br>mit buntem Gemüse [1,A(A1)G] und Langkornreis<br>575,2 Kcal - 27,3 EW<br>17,3 Fett - 75,7 KH<br>6,90 €  | <b>Bio - Vollkornspirelli [A(A1)]</b><br>mit Gemüsebolognese [1,C,G] und geriebenem Hartkäse [2,CG]<br>576,2 Kcal - 29,1 EW<br>14,1 Fett - 77,4 KH<br>5,40 €  | <b>Bestellbar von Montag bis Sonntag</b><br><br><b>Rotkohlroulade</b><br>mit Wildfleischfüllung [G,M] in Pilzrahmsoße, [G] Kartoffelklößen und kleinem Blattsalat<br>477,3 Kcal - 12 EW<br>26,4 Fett - 11,2 KH<br>8,90 € | <b>Saftiges Kasseler</b><br>in Bratensoße mit Sauerkraut und Stampfkartoffeln [A(A1)GL]<br>300,2 Kcal - 12,9 EW<br>15,2 Fett - 23,9 KH<br>8,90 €           | <b>Bestellbar von Montag bis Freitag</b><br><br><b>Caesarsalat</b><br>mit Grana Padano, [2,CG], Brotcroutons, [A(A1)GL], Ei, Hähnchenbruststreifen, Joghurt dressing [1,3,9,GM] und Brötchen [A(A1)]<br>574,1 Kcal - 39,6 EW<br>23,5 Fett - 51,6 KH<br>4,90 € | <b>Apfel-Vanille-Kompott</b> [1,3,G]<br>180,4 Kcal - 0,5 EW<br>0,6 Fett - 42,6 KH<br>2,50 €                   | Camembert [G], Kochschinken [2,3,8], Zwiebelmettwurst [2,3], Jagdwurst [2,3,8], Heringssalat [2,CDGM], Frischkäse natur [G], Markenbutter [G]<br>547,3 Kcal - 18,6 EW<br>50,2 Fett - 4,8 KH<br>4,10 €              |  |
| Di<br>23.04. | <b>Bunter Gemüseeintopf</b><br>mit Kartoffelwürfeln [L]<br>136,7 Kcal - 4,2 EW<br>0,2 Fett - 27,6 KH<br>5,90 €  | <b>Mehliertes Hokifischfilet</b><br>[A(A1)DGM], dazu Kohlrabigemüse in Rahm [A(A1)G] und Süßkartoffelpüree [G]<br>320,2 Kcal - 9,4 EW<br>12,4 Fett - 40,3 KH<br>6,90 €        | <b>Couscous-Gemüsepfanne</b><br>mit Broccoli- Knusper-Nuggets [A(A1A3)CFG]<br>899,7 Kcal - 23,9 EW<br>21,9 Fett - 115,2 KH<br>5,40 €  |  | <b>Zartes Rindergeschnetzeltes</b><br>mit Rotkohl und Kartoffelklößen [A(A1)CGLM]<br>329,3 Kcal - 15,6 EW<br>10,3 Fett - 34,8 KH<br>8,90 €                 |   | <b>Grießpudding</b><br>mit Schokosoße [A(A1)G]<br>362,3 Kcal - 10,5 EW<br>14,3 Fett - 48 KH<br>2,50 €         | Schmelzkäse Champignon [G], Jägerfrühstücksfleisch [2,3], Maasdamer [G], Bierschinken [2,3,8], feine Leberwurst [2,3], Fruchtjoghurt [G], Markenbutter [G]<br>401,2 Kcal - 17,6 EW<br>34,8 Fett - 3,9 KH<br>4,10 € |  |
| Mi<br>24.04. | <b>Süß-Saure Kartoffelstückchen</b><br>mit Jagdwurst- und Gurkenwürfeln<br>480 Kcal - 13,3 EW<br>16 Fett - 64,7 KH<br>5,90 €                                  | <b>Jägerschnitzel</b><br>[2,3,8A(A1)CGM] in Bratensoße mit Champignons [A(A1)], dazu Sommergemüse und Salzkartoffeln<br>557,3 Kcal - 16,9 EW<br>21,2 Fett - 54,6 KH<br>6,90 € | <b>Kartoffeltaschen</b><br>mit Frischkäse-Kräuterfüllung [G] auf Rahmchampignons [1,A(A1)G]<br>455,4 Kcal - 9,8 EW<br>24,7 Fett - 44,7 KH<br>5,40 €   |  | <b>Vegetarischer Grüne-Bohnen-Eintopf</b> [L]<br>301,5 Kcal - 5,4 EW<br>17,5 Fett - 26,1 KH<br>8,90 €  |   | <b>Sauerkirsch-Grütze</b><br>[1] mit Vanillesoße [1,G]<br>359,4 Kcal - 3,9 EW<br>6,8 Fett - 68,3 KH<br>2,50 € | Teewurst grob [2,3,4,GLM], Kasselerbraten [2,3,8], Kochsalami [2,3,8], Rindfleischsalat [9,L], Tomate-Basilikum-Käse [G], Frischkäse [G], Markenbutter [G]<br>452 Kcal - 19,2 EW<br>37,5 Fett - 9 KH<br>4,10 €     |  |
| Do<br>25.04. | <b>Deftiger Linseneintopf</b><br>[2,3,A(A1)L] mit Rauchfleisch und Kartoffelwürfeln<br>477,9 Kcal - 24 EW<br>10,2 Fett - 62,8 KH<br>5,90 €                    | <b>Bauernroulade</b><br>[A(A1)C] mit Gemüsefüllung, Bratensoße [A(A1)] und Kartoffelpüree[1,G]<br>498,2 Kcal - 16,9 EW<br>32,8 Fett - 78,1 KH<br>6,90 €                       | <b>Mini Germknödel</b><br>[A(A1)G] mit Pflaumenfüllung und Vanillesoße [1,G]<br>404,6 Kcal - 11,3 EW<br>2,9 Fett - 82,8 KH<br>5,40 €  |  | <b>Saftiges Rindergulasch</b><br>in Champignonsoße mit Spiralnudeln [A(A1)]<br>323 Kcal - 20,4 EW<br>8,2 Fett - 39,1 KH<br>8,90 €                          |   | <b>Vanillequark</b><br>[G] mit Himbeermus [3]<br>257 Kcal - 8,9 EW<br>6,4 Fett - 68,3 KH<br>2,50 €            | Schmelzkäse Sahne [2,G], Harzer Käse [G], Geflügelrömerbraten [2,3,8], Zungenrotwurst [2,3,8], Teewurst fein [2,3,4], Hering in Gelee, Markenbutter [G]<br>352,3 Kcal - 19,2 EW<br>30,3 Fett - 39 KH<br>4,10 €     |  |
| Fr<br>26.04. | <b>Milchreis [1,G]</b><br>mit Zucker und Zimt, dazu Apfelkompott [3]<br>648,1 Kcal - 14,9 EW<br>14,1 Fett - 111 KH<br>5,90 €                                  | <b>Thüringer Mutzbraten</b><br>[M] in Kümmelsoße, [A(A1)] dazu Sauerkraut mit Speck [1] und Salzkartoffeln<br>651,4 Kcal - 40,6 EW<br>30,4 Fett - 50,2 KH<br>6,90 €           | <b>Gemüseulasch</b><br>[A(A1)G] mit Dampfkartoffeln<br>352,4 Kcal - 8,7 EW<br>7,6 Fett - 58,3 KH<br>5,40 €  |  | <b>Goldgelb gebackener Eierpfannkuchen</b><br>mit Apfel-Quark-Füllung [9,A(A1)CG]<br>493 Kcal - 23,8 EW<br>17 Fett - 59,8 KH<br>8,90 €                     |   | <b>Mandarinenschnittquark</b> [G]<br>360 Kcal - 17,1 EW<br>12,6 Fett - 42,6 KH<br>2,50 €                      | Gouda [G], Salami [2,3], Pfälzer Leberwurst [M], Frischkäse Kräuter [G], Bierwurst [2,3,4,8,M], Fleischsalat [1,3,CM], Markenbutter [G]<br>571,4 Kcal - 16,6 EW<br>54,8 Fett - 2,8 KH<br>4,10 €                    |  |
| Sa<br>27.04. | <b>Gabelspaghetti</b><br>mit [A(A1)L] Hackfleischsoße [A(A1)L] und geriebenem Käse [G]<br>848,5 Kcal - 41 EW<br>33,8 Fett - 92,3 KH<br>5,90 €                 | <b>Gefüllte Paprikaschote</b><br>[A(A1)C] mit Specksoße [1,A(A1)] und Salzkartoffeln<br>507,6 Kcal - 16,8 EW<br>21,8 Fett - 56,7 KH<br>6,90 €                                 | <b>Kuchenangebot</b><br><b>A</b> Apfelkuchen [A(A1)G]<br>249 Kcal - 4,2 EW<br>7,1 Fett - 40,9 KH<br><b>K</b> Kirschkuchen [A(1)C,G]<br>356 Kcal - 4,1 EW<br>17,9 Fett - 43,9 KH<br><b>B</b> Butterkuchen [A(A1)G,H(H1)]<br>422 Kcal - 6,1 EW<br>23,1 Fett - 46,2 KH<br>2,40 € |  | <b>Panierte Fischstäbchen</b><br>mit Erbsen und Möhren in Soße, dazu Kartoffelpüree [A(A1)DG]<br>397,8 Kcal - 12,9 EW<br>17,2 Fett - 51,3 KH<br>8,90 €     |   | <b>Birnenpudding</b><br>mit Schokopudding [G]<br>234 Kcal - 2,9 EW<br>4,9 Fett - 44,6 KH<br>2,50 €            | Limburger [G], Hähnchen in Aspik [2,3,8], Leberkäse [2,3,8], Mettwurst grob [2,3,8], Lachsschinken [2,3], Schmelzkäse Pikant [G], Markenbutter [G]<br>847,5 Kcal - 580 EW<br>549,1 Fett - 303,3 KH<br>4,10 €       |  |
| So<br>28.04. | <b>Kürbiskartoffelcreme-Suppe</b><br>mit frischem Ingwer [A(A1)CGM] und zwei Hackfleischklößchen [C]<br>372,6 Kcal - 15,6 EW<br>13,6 Fett - 44,9 KH<br>5,90 € | <b>Gebackenes Schollenfilet</b><br>[D] mit Zitronen-Buttersoße [1,A(A1)G], buntem Gemüse und Salzkartoffeln<br>267,9 Kcal - 4 EW<br>4,6 Fett - 32,3 KH<br>6,90 €              | <b>Schweinegeschnetzeltes</b><br>in Soße mit buntem Gemüsemix, dazu Knöpfle-Spätzle [A(A1)CGL]<br>477,7 Kcal - 27,3 EW<br>16,9 Fett - 51,7 KH<br>8,90 €   |  | <b>Brotbox:</b><br>3x2 Scheiben frisches Backbrot einzeln entnehmbar in der Aromaverpackung [A(A1)G]<br>422 Kcal - 6,1 EW<br>23,1 Fett - 46,2 KH<br>2,10 € |   | <b>Pflaumen-Kompott</b> [3]<br>mit Vanillesoße [1,G]<br>271 Kcal - 3,3 EW<br>6,3 Fett - 48,2 KH<br>2,50 €     | Camembert [G], Kochschinken [2,3,8], Zwiebelmettwurst [2,3], Jagdwurst [2,3,8], Heringssalat [2,CDGM], Frischkäse natur [G], Markenbutter [G]<br>547,3 Kcal - 18,6 EW<br>50,2 Fett - 4,8 KH<br>4,10 €              |  |

Die Bezeichnungen hinter den einzelnen Speisen im oben aufgeführten Speiseplan haben folgende Bedeutung: **Deklarationspflichtige Zusatzstoffe:** [1] Farbstoff [2] Konservierungsstoff [3] Antioxidationsmittel [4] Geschmacksverstärker [5] geschwefelt [6] geschwärzt [7] gewachst [8] Phosphat [9] Süßungsmittel [10] Phenylalanin-Quelle [11] abführend [12] unter Schutzatmosphäre verpackt [99] frei von deklarationspflichtigen Stoffen **Allergene:** [A] Gluten [A1] Weizen [A2] Roggen [A3] Gerste [A4] Hafer [A5] Dinkel [A6] Kamut [B] Krebs [C] Ei [D] Fisch [E] Erdnuss [F] Soja [G] Milch [H] Schalen [H1] Mandel [H2] Haselnuss [H3] Walnuss [H4] Kaschunuss [H5] Pecanuss [H6] Paranuss [H7] Pistazien [H8] Macadamianuss [H9] Queenslandnüsse [L] Sellerie [M] Senf [N] Sesam [O] Sulfid [P] Lupine [R] Weichtiere [FR] praktisch Allergenfrei, dennoch können Spuren von Allergenen enthalten sein.

\* Über die in unseren Produkten enthaltenen allergenen Zutaten und Verarbeitungshilfsstoffe geben wir Ihnen gern mündlich Auskunft. Eine schriftliche Dokumentation kann jederzeit eingesehen werden.

Bestellungen aus Spalte 7-K sind nur in Verbindung mit einem Menü (Spalte 1-6) möglich. Änderungen vorbehalten